



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St., / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Informatics Professional Services - EL Division/Services

professionnels en informatique - division EL

Terrasses de la Chaudière 4th Floor

10 Wellington Street

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> IT ProServices	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 08915-180150/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20180150	<b>Date</b> 2019-02-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-609-34531	
<b>File No. - N° de dossier</b> 609el.08915-180150	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-02-27</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bastien, Josée	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 609el
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-9843 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

La présente modification numéro 004 est émise pour répondre aux questions des fournisseurs et d'appliquer des changements à la DDP :

**Question 1:**

Réf. Modification 003, Critères d'évaluation des offres révisés, 1.1 Architecte d'application, N3, O3, O4, O5 - Suite aux questions 2 et 3, les critères permettant d'avoir l'expérience '... dans un environnement immobilier international' ET... 'expérience de' Localisation, y compris échange de devise dans un environnement .NET dans un environnement immobilier international 'a été supprimé des critères d'entreprise et, au lieu de cela, ajouté aux critères d'architecte d'application à O3, O4 et O5. Ces critères sont très restrictifs, non compétitifs et inutiles pour l'efficacité et la capacité de cette catégorie. Il est pratiquement impossible de qualifier des candidats à ce poste à moins qu'ils ne soient les titulaires actuels ou aient déjà travaillé chez GAC sur un projet connexe. Cela dit, nous demandons respectueusement au gouvernement de supprimer ces critères restrictifs dans leur intégralité ou, à tout le moins, d'inclure dans la section relative aux critères de notation une pondération en points limitée, c'est-à-dire 1 ou 2 points.

**Réponse 1:**

Le critère demeure inchangé.

**Question 2:**

Ref. Modification 003, Critères d'évaluation de la candidature révisés, 1.4 Rédacteur technique, N3, O1 - Ce critère requiert un «... diplôme en informatique...». Cette exigence est irréaliste pour un rédacteur technique et ne s'applique manifestement qu'aux autres catégories de ressources (programmeurs, architectes, développeurs, etc.). La majorité des rédacteurs techniques ont un diplôme correspondant à leur domaine d'expertise, tels que les communications, l'anglais, la rédaction technique, le journalisme, etc. Cette exigence en matière de formation est très restrictive et favorise les ressources en place et / ou les concurrents ayant déjà travaillé sur des projets liés avec GAC. Nous demandons que le gouvernement supprime les critères de formation dans leur intégralité ou les remplace par un élément lié à la catégorie des rédacteurs techniques.

**Response 2:**

Voir changements ci-bas.

**Question 3:**

Réf. Modification 003, Critères d'évaluation de la soumission révisés, 1.4 Rédacteur technique, N3, C2 et C3 - Les critères C2 requièrent "... une expérience de MS Word 2007 ou supérieur, MS PowerPoint 7 ou supérieur, MS Excel 2007 ou supérieur ..." qui sont entièrement applicables à cette catégorie de ressources. Toutefois, l'exigence «... d'expérience avec MS Project 2007 ou supérieur» n'est pas liée à cet ensemble de compétences et s'applique davantage aux catégories de ressources Gestion de projet, Planificateur de projet ou Coordinateur de projet. Compte tenu de cela, nous demandons au gouvernement de supprimer cette exigence relative à l'expérience de MS Project. Les critères C3 exigent

«... une expérience de la rédaction de documents de cas USE pour des applications...». Encore une fois, cette expérience n'est pas pertinente pour cet ensemble de compétences et convient davantage aux analystes commerciaux, consultants, etc. C2 et C3 privilégient les ressources en place et / ou les concurrents ayant déjà travaillé sur des projets connexes avec GAC. Supprimez cette exigence dans son intégralité ou remplacez-la par une compétence connexe telle que la rédaction de manuels, l'aide en ligne, les guides de référence rapide, pour n'en nommer que quelques-uns.

**Réponse 3:**

Voir changements ci-bas.

**Les changements suivants s'appliquent à la DDP:**

**1. À la PIÈCE JOINTE 2 CRITÈRES D'ÉVALUATION DES SOUMISSIONS :**

**Supprimer :**

Afin de faciliter l'élaboration et l'évaluation des soumissions, les soumissionnaires devraient préparer et de soumettre leurs propositions en fonction des tableaux contenus dans la présente pièce jointe. Lorsqu'ils remplissent les grilles de ressources, les soumissionnaires doivent fournir des renseignements précis démontrant le respect des critères établis et un renvoi au numéro de page approprié du curriculum vitae, de façon à ce que l'évaluateur puisse vérifier ces renseignements. Les tableaux ne doivent pas comprendre toutes les données du projet provenant du C.V. Il faut uniquement fournir l'information demandée.

N°	Critères obligatoires		Conforme (Oui/Non)
COE-1	Corporatif obligatoire		
M1	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3		
M2	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3		
M3	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3		
M4	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3		
M5	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3		
M1	Programmeur/Analyste – Niveau 3		
M2	Programmeur/Analyste – Niveau 3		
M3	Programmeur/Analyste – Niveau 3		
M1	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3		
M2	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3		
M1	Rédacteur technique – Niveau 2		
M2	Rédacteur technique – Niveau 2		
N°	Critères cotés	Nombre maximum de points techniques	Note technique du soumissionnaire
C1	Corporatif	40	
C2	Corporatif	40	

C3	Corporatif	30	
C4	Corporatif	30	
C5	Corporatif	40	
<b>Total Corporatif</b>		<b>180</b>	
C1	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	5	
C2	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	5	
C3	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	5	
C4	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	40	
C5	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	40	
C6	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	5	
C7	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	15	
C8	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	35	
C9	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	10	
<b>Total Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3</b>		<b>160</b>	
C1	Programmeur/Analyste – Niveau 3	5	
C2	Programmeur/Analyste – Niveau 3	20	
C3	Programmeur/Analyste – Niveau 3	10	
C4	Programmeur/Analyste – Niveau 3	25	
C5	Programmeur/Analyste – Niveau 3	20	
C6	Programmeur/Analyste – Niveau 3	5	
C7	Programmeur/Analyste – Niveau 3	15	
C8	Programmeur/Analyste – Niveau 3	10	
<b>Total Programmeur/Analyste – Niveau 3</b>		<b>110</b>	
C1	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3	20	
C2	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3	15	
C3	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3	7	
C4	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3	15	
C5	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3	5	
C6	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3	5	
<b>Total Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3</b>		<b>67</b>	
C1	Rédacteur technique – Niveau 2	20	
C2	Rédacteur technique – Niveau 2	20	
C3	Rédacteur technique – Niveau 2	5	
C4	Rédacteur technique – Niveau 2	5	
<b>Total Rédacteur technique – Niveau 2</b>		<b>50</b>	
<b>Total des points</b>		<b>567</b>	

Insérer :

Afin de faciliter l'élaboration et l'évaluation des soumissions, les soumissionnaires devraient préparer et de soumettre leurs propositions en fonction des tableaux contenus dans la présente pièce jointe. Lorsqu'ils remplissent les grilles de ressources, les soumissionnaires doivent fournir des renseignements précis démontrant le respect des critères établis et un renvoi au numéro de page approprié du curriculum vitae, de façon à ce que l'évaluateur puisse vérifier ces renseignements. Les tableaux ne doivent pas comprendre toutes les données du projet provenant du C.V. Il faut uniquement fournir l'information demandée.

N°	Critères obligatoires		Conforme (Oui/Non)
COE-1	Corporatif obligatoire		
M1	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3		
M2	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3		
M3	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3		
M4	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3		
M5	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3		
M1	Programmeur/Analyste – Niveau 3		
M2	Programmeur/Analyste – Niveau 3		
M3	Programmeur/Analyste – Niveau 3		
M1	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3		
M2	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3		
M1	Rédacteur technique – Niveau 2		
N°	Critères cotés	Nombre maximum de points techniques	Note technique du soumissionnaire
C1	Corporatif	40	
C2	Corporatif	40	
C3	Corporatif	30	
C4	Corporatif	30	
C5	Corporatif	40	
<b>Total Corporatif</b>		<b>180</b>	
C1	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	5	
C2	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	5	
C3	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	5	
C4	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	40	
C5	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	40	
C6	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	5	
C7	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	15	
C8	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	35	
C9	Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3	10	
<b>Total Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3</b>		<b>160</b>	
C1	Programmeur/Analyste – Niveau 3	5	
C2	Programmeur/Analyste – Niveau 3	20	
C3	Programmeur/Analyste – Niveau 3	10	

C4	Programmeur/Analyste – Niveau 3	25	
C5	Programmeur/Analyste – Niveau 3	20	
C6	Programmeur/Analyste – Niveau 3	5	
C7	Programmeur/Analyste – Niveau 3	15	
C8	Programmeur/Analyste – Niveau 3	10	
<b>Total Programmeur/Analyste – Niveau 3</b>		<b>110</b>	
C1	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3	20	
C2	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3	15	
C3	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3	7	
C4	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3	15	
C5	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3	5	
C6	Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3	5	
<b>Total Analyste de base de données /Administrateur en GI – Niveau 3</b>		<b>67</b>	
C1	Rédacteur technique – Niveau 2	20	
C2	Rédacteur technique – Niveau 2	15	
C3	Rédacteur technique – Niveau 2	5	
C4	Rédacteur technique – Niveau 2	5	
<b>Total Rédacteur technique – Niveau 2</b>		<b>45</b>	
<b>Total des points</b>		<b>562</b>	

2. À la Pièce jointe 2.1, 1. EXIGENCES OBLIGATOIRES LIÉES AUX RESSOURCES

Supprimer :

1.4 Rédacteur technique – Niveau 2

<b>Expérience et expertise du Rédacteur technique - Niveau 2 proposé</b>			
Nom de la personne-ressource proposée : _____			
Critère	Exigence obligatoire	Réponse du soumissionnaire	
		Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)	N° de page dans le C.V.
O1	Le soumissionnaire doit démontrer que la ressource proposée possède		

	<p>un diplôme d'études collégiales ou universitaires en informatique d'un établissement d'enseignement canadien reconnu ou d'un établissement d'enseignement étranger reconnu par le Centre d'information canadien sur les diplômes internationaux.</p> <p>Une copie d'un diplôme ou d'un grade valide devrait être jointe à la soumission.</p>		
<b>O2</b>	<p>Le soumissionnaire doit démontrer, au moyen de descriptions de projets, que la ressource proposée compte un minimum de cinq ans d'expérience, acquise dans les sept dernières années, au moment de la clôture des soumissions, en tant que rédacteur technique dans le domaine de la GI/TI à l'appui d'une organisation de développement et de maintenance d'applications.</p>		

**Insérer :**

#### 1.4 Rédacteur technique – Niveau 2

<b>Expérience et expertise du Rédacteur technique - Niveau 2 proposé</b>			
<b>Nom de la personne-ressource proposée :</b> _____			
<b>Critère</b>	<b>Exigence obligatoire</b>	<b>Réponse du soumissionnaire</b>	
		<b>Expérience démontrée (le soumissionnaire doit inscrire les renseignements)</b>	<b>N° de page dans le C.V.</b>
<b>O1</b>	<p>Le soumissionnaire doit démontrer, au moyen de descriptions de projets, que la ressource proposée compte un minimum de cinq ans d'expérience, acquise dans les sept dernières années, au moment de la clôture des</p>		

	soumissions, en tant que rédacteur technique dans le domaine de la GI/TI à l'appui d'une organisation de développement et de maintenance d'applications.		
--	--	--	--

### 3. À la PIÈCE JOINTE 2.2, 1.2 EXIGENCES COTÉES – RESSOURCES

Supprimer :

1.2.4 RÉDACTEUR TECHNIQUE – NIVEAU 2					
Point	Exigence cotée	Nombre maximal de points	Critères d'évaluation	Expérience démontrée	Insérer le numéro de page du CV
C1	Le soumissionnaire devrait démontrer, au moyen de descriptions de projet, que la ressource proposée a un minimum de cinq ans d'expérience comme rédacteur technique dans le domaine de la GI/TI.	20	2 points par année jusqu'à concurrence de 10 points.		
C2	Le soumissionnaire devrait démontrer, au moyen de descriptions de projets, que la ressource proposée a de l'expérience avec : <ul style="list-style-type: none"> <li><input checked="" type="checkbox"/> MS Word 2007 ou versions ultérieures</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> MS PowerPoint 2007 ou versions ultérieures</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> MS Excel 2007 ou versions ultérieures</li> <li><input checked="" type="checkbox"/> MS Project 2007 ou versions ultérieures</li> </ul>	20	Un (1) point par application par année, jusqu'à concurrence de 5 points chacune.		
C3	Le soumissionnaire devrait démontrer, au moyen de descriptions de projets, que la ressource proposée a de l'expérience en ce qui concerne le cycle de vie du développement des logiciels (SDLC).	5	Un (1) point par année (jusqu'à concurrence de 5 points).		
C4	Le soumissionnaire devrait démontrer, au moyen de descriptions de projet, que la ressource proposée possède de l'expérience dans la rédaction de cas d'utilisation pour des applications.	5	Un (1) point par application par année, jusqu'à concurrence de 5 points chacune.		
<b>MAX. DE POINTS DISPONIBLES</b>		<b>50</b>			
<b>MIN. DE POINTS REQUIS</b>		<b>30</b>			



<b>SCORE TECHNIQUE DU SOUMISSIONNAIRE</b>			
<b>Les propositions n'obtenant pas le score minimal de 30 points pour la ressource proposée pour cette catégorie seront déclarées non recevables.</b>			

**Insérer :**

<b>1.2.4 RÉDACTEUR TECHNIQUE – NIVEAU 2</b>					
<b>Point</b>	<b>Exigence cotée</b>	<b>Nombre maximal de points</b>	<b>Critères d'évaluation</b>	<b>Expérience démontrée</b>	<b>Insérer le numéro de page du CV</b>
<b>C1</b>	Le soumissionnaire devrait démontrer, au moyen de descriptions de projet, que la ressource proposée a un minimum de cinq ans d'expérience comme rédacteur technique dans le domaine de la GI/TI.	<b>20</b>	2 points par année jusqu'à concurrence de 10 points.		
<b>C2</b>	Le soumissionnaire devrait démontrer, au moyen de descriptions de projets, que la ressource proposée a de l'expérience avec :  <input checked="" type="checkbox"/> MS Word 2007 ou versions ultérieures <input checked="" type="checkbox"/> MS PowerPoint 2007 ou versions ultérieures <input checked="" type="checkbox"/> MS Excel 2007 ou versions ultérieures	<b>15</b>	Un (1) point par application par année, jusqu'à concurrence de 5 points chacune.		
<b>C3</b>	Le soumissionnaire devrait démontrer, au moyen de descriptions de projets, que la ressource proposée a de l'expérience en ce qui concerne le cycle de vie du développement des logiciels (SDLC).	<b>5</b>	Un (1) point par année (jusqu'à concurrence de 5 points).		
<b>C4</b>	Le soumissionnaire devrait démontrer, au moyen de descriptions de projet, que la ressource proposée possède de l'expérience dans la rédaction de cas d'utilisation pour des applications.	<b>5</b>	Un (1) point par application par année, jusqu'à concurrence de 5 points chacune.		
<b>MAX. DE POINTS DISPONIBLES</b>		<b>45</b>			
<b>MIN. DE POINTS REQUIS</b>		<b>27</b>			
<b>SCORE TECHNIQUE DU SOUMISSIONNAIRE</b>					
<b>Les propositions n'obtenant pas le score minimal de 27 points pour la ressource proposée pour cette catégorie seront déclarées non recevables.</b>					

**4. À L'APPENDICE C DE L'ANNEXE A CRITÈRES D'ÉVALUATION DES RESSOURCES ET  
TABLEAU DE RÉPONSE, EXIGENCES OBLIGATOIRES POUR LES RESSOURCES**

**Supprimer :**

**1.6 Rédacteur technique de niveau 2**

<b>Expérience et expertise du rédacteur technique de niveau 2 proposé</b>			
<b>Nom de la ressource proposée :</b> _____			
<b>L'entrepreneur DOIT démontrer que le rédacteur technique de niveau 2 proposé possède :</b>			
<b>Critères</b>	<b>Exigence obligatoire</b>	<b>Réponse de l'entrepreneur</b>	
		<b>Expérience démontrée (l'entrepreneur doit entrer les données)</b>	<b>Insérer le numéro de page du CV</b>
<b>O.1</b>	L'entrepreneur doit démontrer que la ressource proposée possède un diplôme d'études collégiales ou universitaires en informatique d'un établissement d'enseignement canadien reconnu ou d'un établissement d'enseignement étranger reconnu par le Centre d'information canadien sur les diplômes internationaux.  Une copie d'un diplôme ou d'un grade valide devrait être jointe à la soumission.		
<b>O.2</b>	L'entrepreneur doit démontrer, au moyen de descriptions de projets, que la ressource proposée compte un minimum de cinq (5) années d'expérience, acquise au cours des sept dernières années, en tant que rédacteur technique dans le domaine de la GI/TI à l'appui d'une organisation de développement et de maintenance d'applications.		

**Insérer :**

## 1.6 Rédacteur technique de niveau 2

<b>Expérience et expertise du rédacteur technique de niveau 2 proposé</b>			
Nom de la ressource proposée : _____			
L'entrepreneur DOIT démontrer que le rédacteur technique de niveau 2 proposé possède :			
Critères	Exigence obligatoire	Réponse de l'entrepreneur	
		Expérience démontrée (l'entrepreneur doit entrer les données)	Insérer le numéro de page du CV
<b>O.1</b>	L'entrepreneur doit démontrer, au moyen de descriptions de projets, que la ressource proposée compte un minimum de cinq (5) années d'expérience, acquise au cours des sept dernières années, en tant que rédacteur technique dans le domaine de la GI/TI à l'appui d'une organisation de développement et de maintenance d'applications.		

## 5. 2. EXIGENCES COTÉES RELATIVES AUX RESSOURCES

Supprimer :

6. RÉDACTEUR TECHNIQUE DE NIVEAU 2					
Point	Exigence cotée	Nombre maximal de points	Critères d'évaluation	Expérience démontrée	Insérer le numéro de page du CV
<b>C.1</b>	L'entrepreneur devrait démontrer, au moyen de descriptions de projets, que la ressource proposée compte au moins cinq ans d'expérience comme rédacteur technique dans le domaine de la GI/TI.	<b>20</b>	2 points par année jusqu'à concurrence de 10 points.		

<b>C.2</b>	L'entrepreneur devrait démontrer, en se servant des descriptions de projets, que la ressource proposée a de l'expérience avec :  <input checked="" type="checkbox"/> MS Word 2007 ou versions ultérieures <input checked="" type="checkbox"/> MS PowerPoint 2007 ou versions ultérieures <input checked="" type="checkbox"/> MS Excel 2007 ou versions ultérieures <input checked="" type="checkbox"/> MS Project 2007 ou versions supérieures	<b>20</b>	Un (1) point par application par année, jusqu'à concurrence de 5 points chacune.		
<b>C.3</b>	L'entrepreneur devrait démontrer, au moyen de descriptions de projets, que la ressource proposée a de l'expérience en ce qui concerne le cycle de vie du développement des logiciels (SDLC).	<b>5</b>	Un (1) point par année (jusqu'à concurrence de 5 points).		
<b>C.4</b>	L'entrepreneur devrait démontrer, au moyen de descriptions de projets, que la ressource proposée a de l'expérience dans la rédaction de documents sur les cas d'utilisation pour des applications.	<b>5</b>	Un (1) point par application par année, jusqu'à concurrence de 5 points chacune.		
<b>Note maximale</b>		<b>50</b>			
<b>Note technique de l'entrepreneur</b>					

**Insérer :**

<b>6. RÉDACTEUR TECHNIQUE DE NIVEAU 2</b>					
<b>Point</b>	<b>Exigence cotée</b>	<b>Nombre maximal de points</b>	<b>Critères d'évaluation</b>	<b>Expérience démontrée</b>	<b>Insérer le numéro de page du CV</b>
<b>C.1</b>	L'entrepreneur devrait démontrer, au moyen de descriptions de projets, que la ressource proposée compte au moins cinq ans d'expérience comme rédacteur technique dans le domaine de la GI/TI.	<b>20</b>	2 points par année jusqu'à concurrence de 10 points.		
<b>C.2</b>	L'entrepreneur devrait démontrer, en se servant des descriptions de projets, que la ressource proposée a de l'expérience avec :  <input checked="" type="checkbox"/> MS Word 2007 ou versions ultérieures <input checked="" type="checkbox"/> MS PowerPoint 2007 ou versions ultérieures <input checked="" type="checkbox"/> MS Excel 2007 ou versions ultérieures	<b>15</b>	Un (1) point par application par année, jusqu'à concurrence de 5 points chacune.		

<b>C.3</b>	L'entrepreneur devrait démontrer, au moyen de descriptions de projets, que la ressource proposée a de l'expérience en ce qui concerne le cycle de vie du développement des logiciels (SDLC).	<b>5</b>	Un (1) point par année (jusqu'à concurrence de 5 points).		
<b>C.4</b>	L'entrepreneur devrait démontrer, au moyen de descriptions de projets, que la ressource proposée a de l'expérience dans la rédaction de documents sur les cas d'utilisation pour des applications.	<b>5</b>	Un (1) point par application par année, jusqu'à concurrence de 5 points chacune.		
<b>Note maximale</b>		<b>45</b>			
<b>Note technique de l'entrepreneur</b>					

6. À l'ANNEXE A - ÉNONCÉ DES TRAVAUX, supprimer dans son entier.

Insérer :

### **ANNEXE A - ÉNONCÉ DES TRAVAUX**

#### **Développement, maintenance et soutien de la TI et coordination de la transition des systèmes existants**

#### **1.0 CONTEXTE**

L'unité de gestion et de prestation des services de TI (AROI) exploite et entretient son propre domaine dans le Réseau mondial intégré de communications protégées (Secure Integrated Global Network [SIGNET]), au sein de l'environnement organisationnel d'Affaires mondiales Canada (AMC). La dorsale de ce domaine, fondée sur Windows Server 2012, respecte l'architecture de SIGNET. Les postes de travail destinés à la production et au développement fonctionnent sous Windows 7 Professionnel et sont parfois équipés des logiciels standards de SIGNET suivants :

MS Outlook ou Exchange;  
Microsoft Office 2010 (ou une version ultérieure)

AMC s'apprête à faire la transition au système d'exploitation Windows 10.

Le rôle de l'unité de gestion et de prestation des services de TI (AROI) est de gérer les biens immobiliers dans un environnement international et de fournir une planification de niveau stratégique, une coordination, une orientation et un soutien efficaces à la Direction générale de la Planification et de l'intendance (ARD) et au Bureau d'exécution des projets, des Services professionnels et techniques (AWD). AROI tient un vaste portefeuille de systèmes de production et d'applications qui doivent être pris en charge et entretenus pendant la transition et la migration à une nouvelle architecture reposant sur la plus récente technologie ainsi qu'à tout système organisationnel d'immobilier d'entreprise qui respecte les exigences des Directions générales déterminées par ARD/ARW. L'entrepreneur sera responsable de la liaison en ce qui concerne la migration de l'architecture d'applications existantes aux plus récents systèmes tels que prescrits par SIGNET et SPC.

AROJ gère trois environnements distincts dans son domaine : la production, l'assurance de la qualité et le développement. L'installation des progiciels et des applications utilisateur dans chacun d'entre eux fait l'objet de politiques et de processus stricts.

AROJ assure le développement et l'entretien d'applications de données Web et Windows. De plus, il développe et gère divers sites Web conformes aux normes de normalisation des sites Internet (NSI) du gouvernement du Canada. Ces normes touchent plus particulièrement l'accessibilité, la messagerie électronique, la navigation, le format et les langues officielles.

AROJ utilise un large éventail de technologies et de langages pour appuyer ses activités de développement. Ces diverses composantes individuelles sont essentielles au succès du portefeuille d'applications d'AROJ. AROJ sera également le point de liaison entre toute migration des systèmes de biens immobiliers existants à tout nouveau système ou aux nouveaux systèmes d'immobilier d'entreprise.

Le développement de toute application repose principalement sur la plateforme Visual Studio de Microsoft. Les applications de base de données sont pensées et conçues au moyen du cadre .NET, en fonction de méthodes exclusivement orientées objet. Voilà pourquoi l'ARAI se sert du cadre d'applications CSLA (« Component Scalable Logical Architecture ») comme paradigme de conception. Le CSLA (dans diverses versions) est utilisé comme pierre angulaire de toutes les applications depuis dix (10) ans.

Le développement des applications d'ARD/AWD s'est fait à l'aide de plusieurs versions successives de l'environnement de développement Microsoft. En ce sens, il faut pouvoir assurer la rétrocompatibilité au moment du développement et du soutien à l'aide de logiciels et d'outils antérieurs au cadre .NET. L'intégration et la réutilisation d'objets dans les systèmes ministériels demeurent l'un des objectifs de conception fondamentaux d'AROJ.

## 2.0 OBJECTIF

La Direction générale de la planification et de l'intendance (ARD) et la Direction générale de l'exécution des projets et des services techniques (AWD) d'Affaires mondiales Canada (AMC) sont responsables de la gestion des biens immobiliers et des biens matériels du Ministère partout dans le monde. L'entrepreneur fournira des services professionnels de technologie de l'information à l'appui des secteurs d'activités de la Direction générale, y compris de l'aide pour la prestation des services aux clients, et un soutien des processus internes du Ministère par l'intermédiaire de l'entretien des systèmes.

## 3.0 PORTÉE DES TRAVAUX

Les tâches exigées englobent le soutien et la maintenance des systèmes ainsi que la coordination de la transition (y compris l'analyse des exigences opérationnelles) des applications personnalisées existantes de la Direction générale des biens immobiliers d'ARD comme suit :

1. Développer et tester de nouvelles applications dans un environnement immobilier international offrant les fonctionnalités des applications existantes intégrées, intégrées (ou remplacées par), la nouvelle fonctionnalité requise par le nouveau cadre de gestion des biens immobiliers, tel que défini par le plan de transformation du bureau.
2. Migrez les données historiques d'applications existantes vers la nouvelle solution d'informations sur les biens immobiliers. Ceci est particulièrement important dans un environnement de biens immobiliers, avec des informations commerciales essentielles sur les actifs ayant un cycle de vie mesuré en siècles.
3. Soutien et maintenance du portefeuille existant d'applications personnalisées utilisées pour le Bureau international de l'immobilier à GAC et reposant principalement sur la version 4.3.x à 4.5.X de l'architecture logique évolutive pour composants (Component CSL). 4.3.x à 4.5x de du cadre d'applications CLSA (Component Scalable Logical Architecture). Le portefeuille

compte environ douze (12) applications interreliées avec la plateforme d'applications de biens immobiliers d'entreprise (ERP) d'ARD/AWD.

4. Liaison de transition pour assister la migration et le retrait des applications existantes, mentionnées ci-dessus, vers de nouvelles applications de développement basées sur la technologie mise à jour et pour migrer vers un nouveau système d'entreprise de biens immobiliers à l'avenir.

La conception d'une nouvelle architecture et la refonte du code seront effectuées et l'entrepreneur assurera également le soutien et l'entretien des principales applications existantes dont les temps d'arrêt doivent être minimaux et les temps de disponibilité, maximaux. Tous les problèmes touchant le portefeuille doivent être résolus au moyen de l'architecture et du code actuels. L'entrepreneur doit pouvoir travailler en respectant des délais très serrés pour fournir des réponses en temps opportun et maintenir la confiance du client dans le portefeuille.

L'entrepreneur doit connaître le modèle opérationnel en usage à la Direction générale des biens et le mode d'intégration des applications à l'appui des diverses directions ainsi que les biens du portefeuille international de biens immobiliers, comme les missions à l'étranger.

## **4.0 RÔLES, RESPONSABILITÉS ET TÂCHES**

### **4.1 Architecte d'applications et de logiciels – Niveau 3**

Les tâches de l'architecte d'applications et de logiciels comprennent, sans s'y limiter, les suivantes :

1. Élaborer des architectures, des stratégies et des cadres techniques, soit pour une organisation soit pour un secteur d'application important, afin de répondre aux besoins opérationnels et en matière d'applications dans un environnement de biens immobiliers international;
2. Analyser toute nouvelle exigence liée aux systèmes d'entreprise et s'assurer que les solutions peuvent fonctionner avec les systèmes de biens immobiliers existants.
3. Relever les politiques et les exigences qui excluent une solution en particulier;
4. Veiller que la localisation / l'internationalisation est intégrée à la plate-forme logicielle. Conversion vers et depuis les devises locales.
5. Analyser et évaluer des solutions technologiques de rechange pour régler les problèmes opérationnels;
6. Veiller à l'intégration de tous les aspects des solutions technologiques principalement l'architecture du support et de la maintenabilité des logiciels déployés à l'échelle internationale aux trois niveaux (base de données, objets métier et interface utilisateur) ;
7. Suivre de près les tendances de l'industrie afin de s'assurer que les solutions respectent les directives du gouvernement et de l'industrie en matière de technologie.
8. Analyser les exigences fonctionnelles afin de déterminer le flux de l'information, les procédures et les processus décisionnels;
9. Évaluer les procédures et les méthodes actuelles, définir et documenter le contenu des bases de données, la structure et les sous-systèmes d'application et concevoir un dictionnaire des données.
10. Définir et consigner les interfaces des opérations manuelles aux opérations automatisées dans les sous-systèmes applicatifs, vers les systèmes externes et entre les systèmes existants et nouveaux;
11. Définir des points d'entrée et de sortie, y compris un plan détaillé pour l'étape de la conception technique, et obtenir l'approbation de la proposition de systèmes.
12. Déterminer et consigner les normes particulières aux systèmes qui s'appliquent à la programmation, à la documentation et aux essais et qui portent sur les bibliothèques de programmes, les dictionnaires de données, et les conventions d'appellation, entre autres choses;

13. Développer des solutions adaptées aux codes du bâtiment, normes de mesure et cultures internationales et locales ;
14. Assurez la langue écrite, y compris les accents, les caractères dessinés (Asie) sont pris en compte.

#### **4.2 Spécialiste de l'assurance de la qualité, niveau 2 (au besoin)**

Les tâches du spécialiste de l'assurance de la qualité comprennent, sans s'y limiter, les suivantes :

1. Élaborer des politiques, des procédures, des paramètres, des formulaires et des outils d'assurance de la qualité, et en examiner et en évaluer la pertinence et l'efficacité;
2. Fournir une expertise sur l'application des techniques et des procédures de planification des activités d'assurance de la qualité à toutes les étapes du cycle de développement des logiciels et des systèmes informatiques;
3. Élaborer et tenir à jour les documents d'assurance de la qualité et de contrôle de la qualité, qui doivent contenir, par exemple, les normes de développement des logiciels, les procédures et les processus techniques, la définition des objectifs et les outils de suivi;
4. Exécuter des essais de régression;
5. Élaborer des normes et des procédures de rédaction technique;
6. Élaborer et évaluer les mesures de performance visant l'acceptation des systèmes et des logiciels;
7. Examiner et évaluer les activités de gestion de la qualité de production des systèmes d'information et des logiciels en fonction de critères internes et externes connus;
8. Repérer et signaler les secteurs où la conduite ne respecte pas les normes, faire état des conséquences possibles et recommander des mesures correctives.

#### **4.3 Programmeur / Analyste – niveau 3**

Les tâches du programmeur-analyste comprennent, sans s'y limiter, les suivantes :

1. Enquêter sur l'application de solutions logicielles pour résoudre les problèmes opérationnels, techniques ou organisationnels, et définir les exigences associées à ces solutions;
2. Élaborer et modifier le code et le logiciel.
3. Créer et modifier des écrans et des rapports.
4. Recueillir et analyser des données afin d'effectuer des études visant à établir la faisabilité technique et économique des systèmes informatiques proposés, et de mettre au point des spécifications fonctionnelles et des spécifications de conception de systèmes.
5. Concevoir des méthodes et des procédures relatives à des systèmes informatiques de petite envergure et à des sous-systèmes de systèmes de plus grande envergure.
6. Élaborer des systèmes informatiques de petite envergure et des sous-systèmes de plus grande envergure, en faire l'essai et les mettre en œuvre.
7. Produire des formulaires, des manuels, des programmes, des fichiers de données et des procédures pour des systèmes ou des applications.

#### **4.4 Programmeur-analyste, niveau 2 (au besoin)**

Le programmeur-analyste de niveau 2 est responsable de la planification, de la maintenance et du développement des bases de données d'application. Les tâches du programmeur-analyste de niveau 2 comprennent, sans s'y limiter, les suivantes :

1. Mettre en œuvre des solutions logicielles reposant sur les recommandations des membres de l'équipe;
2. Concevoir, développer, mettre en œuvre, mettre à niveau et entretenir des logiciels internes et externes en respectant les exigences définies;



3. Vérifier, par divers essais, si les logiciels respectent les spécifications approuvées et faire en sorte qu'ils soient conçus et assemblés conformément aux contraintes opérationnelles et techniques;
4. Mesurer le rendement et l'acceptation de logiciels par rapport à des objectifs;
5. Fournir du soutien pour l'intégration de logiciels dans un système;
6. Élaborer et modifier le code et les logiciels.
7. Créer et modifier des écrans et des rapports.
8. Recueillir et analyser des données afin d'effectuer des études visant à établir la faisabilité technique et économique des systèmes informatiques proposés, et de mettre au point des spécifications fonctionnelles et des spécifications de conception de systèmes.
9. Concevoir des méthodes et des procédures relatives à des systèmes informatiques de petite envergure et à des sous-systèmes de systèmes de plus grande envergure.
10. Élaborer des systèmes informatiques de petite envergure et des sous-systèmes de plus grande envergure, en faire l'essai et les mettre en œuvre.
11. Produire des formulaires, des manuels, des programmes, des fichiers de données et des procédures pour des systèmes et des applications.

#### **4.5 Analyste de bases de données : niveau 3**

Les tâches de l'analyste de base de données comprennent, sans s'y limiter, les suivantes :

1. Concevoir, développer et tenir à jour des modèles logiques de données.
2. Analyser les modifications proposées des bases de données dans le contexte du modèle logique de données.
3. Offrir de l'aide, de l'orientation et des directives techniques au sujet de l'analyse et de la modélisation de données aux membres de l'équipe.
4. Prendre part aux analyses de données découlant d'exigences nouvelles ou mises à jour.
5. Respecter les architectures, les stratégies et les cadres de données organisationnels, y compris les activités liées à l'entrepôt de données de l'entreprise.
6. Analyser et évaluer d'autres solutions d'architecture de données pour régler des problèmes ou combler des besoins opérationnels, en vue de leur intégration à l'architecture des données de l'organisation.
7. Élaborer et surveiller les plans et les calendriers de travail, et rédiger des rapports à ce sujet.

Besoin d'étoffer le niveau 3

#### **4.6 Développeur Web – niveau 2**

Les tâches du développeur Web comprennent, sans s'y limiter, les suivantes :

1. Élaborer et produire des plans schématiques pour la prestation de services par le Web au moyen de l'intranet et d'Internet;
2. Analyser les problèmes présentés par les analystes et les concepteurs de systèmes sous l'angle de facteurs comme le style et la quantité d'information à transmettre par Internet;
3. Choisir et utiliser les meilleurs outils de développement Web offerts pour lier le client sur le Web aux bases de données et aux programmes de prestation d'information finaux du ministère;
4. Concevoir des pages Web à employabilité élevée en vue de combler les besoins;
5. Vérifier l'exactitude et la complétude des programmes en préparant des échantillons de données et en les examinant au moyen d'essais d'acceptation système réalisés par le personnel d'exploitation;
6. Corriger les erreurs de programmation en révisant les instructions ou en changeant la séquence des opérations;
7. Mettre à l'essai les instructions et rassembler les spécifications, les organigrammes, les diagrammes, les plans, ainsi que les instructions de programmation et d'exploitation, afin de documenter les applications.

#### **4.7 Gestionnaire de projet, niveau 3**

Les tâches du gestionnaire de projet comprennent, sans s'y limiter, les suivantes :

1. Gérer le projet au cours de l'élaboration, de la mise en place et du commencement des opérations en assurant la disponibilité des ressources ainsi que l'élaboration et le fonctionnement total de l'application ou du système selon les paramètres de temps, de coût et de rendement visés;
2. Formuler des énoncés de problèmes, établir des procédures pour l'élaboration et l'implantation d'éléments importants, nouveaux ou modifiés du projet pour résoudre ces problèmes et obtenir l'approbation adéquate;
3. Définir et décrire les objectifs du projet; déterminer les exigences budgétaires, la composition, les rôles et les responsabilités ainsi que le cadre de référence de l'équipe du projet;
4. Produire des rapports sur l'avancement du projet de façon continue et à des moments précis du cycle de vie du projet;
5. Rencontrer les intervenants et les autres gestionnaires de projet et énoncer les problèmes sous une forme se prêtant à leur résolution;
6. Préparer des plans, des graphiques, des tableaux et des diagrammes pour contribuer à analyser ou à afficher les problèmes; travailler avec une série d'outils de gestion de projet;
7. Remise des livrables du projet et signatures d'approbation.

#### **4.8 Rédacteur technique, niveau 2 (220 jours)**

Les tâches du rédacteur techniques comprennent, sans s'y limiter, ce qui suit :

1. Rédiger les textes d'aide, les guides d'utilisateurs, les documents techniques et le contenu de pages Web;
2. Examiner les normes relatives à la documentation ainsi que les documents de projets existants;
3. Établir les besoins en documentation et planifier la façon d'y répondre;
4. Faire la cueillette de renseignements sur les options et les fonctions que les développeurs fournissent;
5. Vérifier l'exactitude des renseignements recueillis en utilisant directement le matériel pour lequel la documentation est rédigée;
6. Préparer les diagrammes et les illustrations nécessaires, ou en coordonner la préparation;
7. Concevoir la présentation des documents et manuels;
8. Utiliser des progiciels Microsoft Office pour produire la copie finale;
9. Fournir un rapport écrit sur l'état de toutes les tâches attribuées et de tous les produits livrables;
10. Effectuer d'autres tâches associées au métier de rédacteur technique et liées aux travaux décrits dans le présent EDT.

#### **5.0 ENVIRONNEMENT TECHNIQUE (Architecture logicielle logique)**

Les logiciels ci-dessous propres à des plateformes forment l'architecture logique des environnements de développement d'applications multiniveaux d'AROI.

##### **5.1.1 Serveur(s) d'applications**

- Windows 2008/2012
- Internet Information Server (IIS /7.0 ou versions ultérieures)
- Net Backup
- l'application de détection de virus McAfee

##### **5.1.2 Serveurs de base de données**

- Windows 2008/2012
- Internet Information Server (IIS 7.0 ou versions ultérieures)
- MS SQL 2005, 2008 R2
- SQL Server Reporting Services et SQL Server Integration Services

- L'application de détection de virus McAfee

### **5.1.3 Serveur(s) d'hébergement commercial(aux)**

- Windows 2012
- MS SQL 2005/2008/2012
- Internet Information Server (IIS 7.0 ou versions ultérieures)
- IO (logiciels commerciaux pris en charge)
- Environnement d'exécution Java 2
- MS Project Server
- L'application de détection de virus McAfee

### **5.1.4 Serveurs de fichiers .NET**

- Windows 2008/2012
- Team Foundation Server, détenu par SIA

## **5.2 Méthodes et pratiques de développement d'applications**

AROI a adopté, en plus des environnements logiciels susmentionnés, une méthode de développement rigoureuse fondée sur les éléments suivants :

### **5.2.1 Microsoft Solutions Framework**

- Le développement des applications d'AROI se fait à l'aide de certains éléments de Microsoft Solutions Framework<sup>MC</sup> (MSF), en plus de reposer sur les modèles et les pratiques de Microsoft et sur les pratiques exemplaires de la Bibliothèque des données de l'infrastructure des technologies de l'information (BDITI) et du Processus rationnel unifié (PRU).
- Il exploite, en outre, des cadres techniques, des outils et des méthodes qui assurent des résultats qui sont toujours de grande qualité.
- Les services de développement et d'intégration comprennent notamment :

- a. Des spécifications de la conception détaillées
- b. Le développement d'applications
- c. Des tests et l'assurance de la qualité
- d. le déploiement de produits
- e. la création d'environnements de développement
- f. l'Intégration des applications
- g. La création de documents à l'intention des utilisateurs finals et de documents techniques

### **5.2.2 Générateur d'objets opérationnels pour le développement des applications d'AROI et architecture CSLA**

- AROI a recours à la réutilisation de modèles de logiciels et adopte des pratiques exemplaires pour relever facilement le défi que posent les nouvelles technologies.
- Le générateur d'objets opérationnels pour le développement des applications d'AROI offre une véritable application des principes architecturaux du cadre .NET. Ces principes sont appliqués à la bibliothèque de classes de base de l'architecture CSLA, à partir de laquelle on peut concevoir et créer des objets opérationnels.
- Les versions 4.3.x à 4.5.x de CSLA.NET sont utilisées et prises en charge.
- Les applications développées au moyen de l'architecture CSLA offrent la meilleure performance et la plus grande évolutivité possible.

La création d'applications orientées objet très performantes dans un environnement .NET réparti est une tâche simple. Les avantages immédiats du générateur d'objets opérationnels pour le développement des applications d'AROI sont les suivants :

- uniformité de l'architecture
- uniformité du code
- améliorations du cadre .NET
- utilisation de l'architecture CSLA
- code sans bogues

### 5.2.3 Méthodes de développement

- Les outils de développement réutilisables des applications d'AROI permettent de produire du code en moins de temps;
- L'équipe de développement des applications d'AROI se sert d'une gamme d'outils pour organiser les activités de conception, gérer l'établissement du calendrier relatif aux versions, compiler le code en vue des essais unitaires et produire les documents liés à chacune des versions.

Les outils suivants sont conçus selon des normes ouvertes :

- a. Microsoft Team Foundation - contrôle en langage source
- b. MS Visual studio utilise C# comme principal langage de développement
- c. Utiliser Windows CLI à l'appui de l'exécution automatisée de SSIS
- d. Un cadriciel d'essais unitaires - gestion de l'exécution des essais unitaires et de la production de rapports sur les résultats d'essai
- e. Générateurs et optimiseurs de codes - vérification et déclaration de la conformité des logiciels aux lignes directrices de conception du cadre .NET
- f. Génération de documents sur les codes .NET. Création d'un fichier d'aide Windows compilé
- g. Développement d'applications ASP.NET MVC 4 plus Javascript au moyen de Microsoft Visual Studio
- h. Pour le développement d'applications ou de services gérant les attributs d'Active Directory de Microsoft, on utilise le protocole LDAP et l'interface de programmation ADSI dans un environnement d'entreprise
- i. Le serveur Web utilisé est l'environnement ou les environnements Microsoft IIS 8.5. Les pages sont développées en HTML et en ASP.NET Razor

### 5.2.4 Norme relative à la base de données

Microsoft SQL Server 2005 (prochainement 2008 R2) est le système standard de gestion de base de données (SGBD). Son langage de base de données est Transact-SQL. L'architecture de données standard doit respecter les normes SQL92 dans la mesure du possible. SQL Server Integration Services et SQL Server 2008 R2 Reporting Services

Les rapports sont créés avec SQL Report Writer/Server, Antenna House, Adobe Central Pro XML et SQL Query Optimizer. AROI utilise également SQL Profiler Trace pour résoudre les problèmes et interpréter les appels du code des applications.

Les bases de données sont déployées sur trois plateformes distinctes :

1. la plateforme de développement;
2. la plateforme d'essai, d'assurance de la qualité, de certification et de formation;
3. la plateforme de production, une fois les essais internes réalisés et la certification obtenue.

### 5.2.5 Web

AROI développe des applications .NET au moyen de Microsoft Visual Studio .NET et :

1. développe des logiciels en suivant le Cycle de vie de développement des systèmes (CVDS) et en utilisant l'architecture CSLA;

2. développe des applications ASP.NET en utilisant C# ou Microsoft Visual Studio .NET;
3. produit des rapports avec SQL Report Writer;
4. appuie le développement d'applications dans un environnement Microsoft Visual Studio.NET 2008/2012/2017 à l'intérieur d'un contrôle des versions Team Foundation;
5. appuie le déploiement et l'administration des composants utilisant les modèles COM et DCOM ou le cadre .NET, en plus de préparer la documentation associée et de donner la formation pertinente;
6. Développement d'applications ASP.NET MVC 4 plus Javascript au moyen de Microsoft Visual Studio;
7. Utilise et respecte la Boîte à outils de l'expérience Web (BOEW) dans la mesure du possible.

### 5.2.6 Autres applications

ARO I a développé des applications sur la base des produits suivants :

- Microsoft Access
- Microsoft Excel
- AutoCAD
- CSLA et Microsoft MVC (Model View Controller)

### 5.2.7 Essais

ARO I élabore des plans et des scénarios d'essais suivant les exigences fonctionnelles des systèmes d'applications des clients.

ARO I prépare la documentation sur les applications tout au long du cycle de vie du projet. En outre, elle :

1. met à l'essai les applications qui communiquent avec Active Directory;
2. se sert de cas d'utilisation, de diagrammes d'activités et d'autres documents UML pour élaborer des jeux d'essais, et exécute des plans d'essai vérifiant le bon fonctionnement, la performance, l'état de préparation et la conformité des applications aux exigences opérationnelles;
3. mène des essais marginaux sur les applications dans le but d'analyser et d'interpréter les données à l'aide de Microsoft Application Test Center.

## 6.0 PRODUITS LIVRABLES

L'entrepreneur fournira, sans frais supplémentaires pour le Canada, les produits livrables, documents, rapports et rapports d'étape requis par l'autorité technique selon les modalités précisées dans les autorisations de tâches, et assistera à des réunions d'étude hebdomadaires à la demande de l'autorité technique, ou comme on l'aura précisé dans chacune des autorisations de tâches.

L'entrepreneur fournira des rapports d'étape mensuels à l'autorité technique ou plus fréquemment, à la demande de l'autorité technique. Les rapports d'étape doivent être présentés par écrit dans un document Microsoft Word ou une feuille de calcul Microsoft Excel, selon les préférences de l'autorité technique. Ils doivent comprendre, au minimum, les renseignements suivants :

1. l'état d'avancement des travaux devant être achevés au cours de la période visée;
2. une description des problèmes éprouvés, des solutions proposées et des changements à apporter au plan de travail;
3. un résumé des travaux prévus durant la période suivante;
4. les mesures à prendre durant la période suivante.

## 7.0 LIEU DE TRAVAIL

Les travaux doivent être exécutés dans la région de la capitale nationale (RCN) et dans les locaux d'Affaires mondiales Canada. Tous les postes de travail adéquats seront fournis. Tous les accès nécessaires aux divers réseaux de TI seront fournis au besoin.

Un site de rechange peut être nécessaire si des bureaux ne sont pas disponibles dans les locaux d'AMC ou si des difficultés techniques interrompent l'environnement de travail quotidien et des ressources pourraient être déménagées dans un autre secteur.

### **8.0 EXIGENCES LINGUISTIQUES**

Anglais et/ou bilingue

### **9.0 EXIGENCES DE DÉPLACEMENT**

Il n'y a pas de déplacement à effectuer dans le cadre de la présente demande.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED**